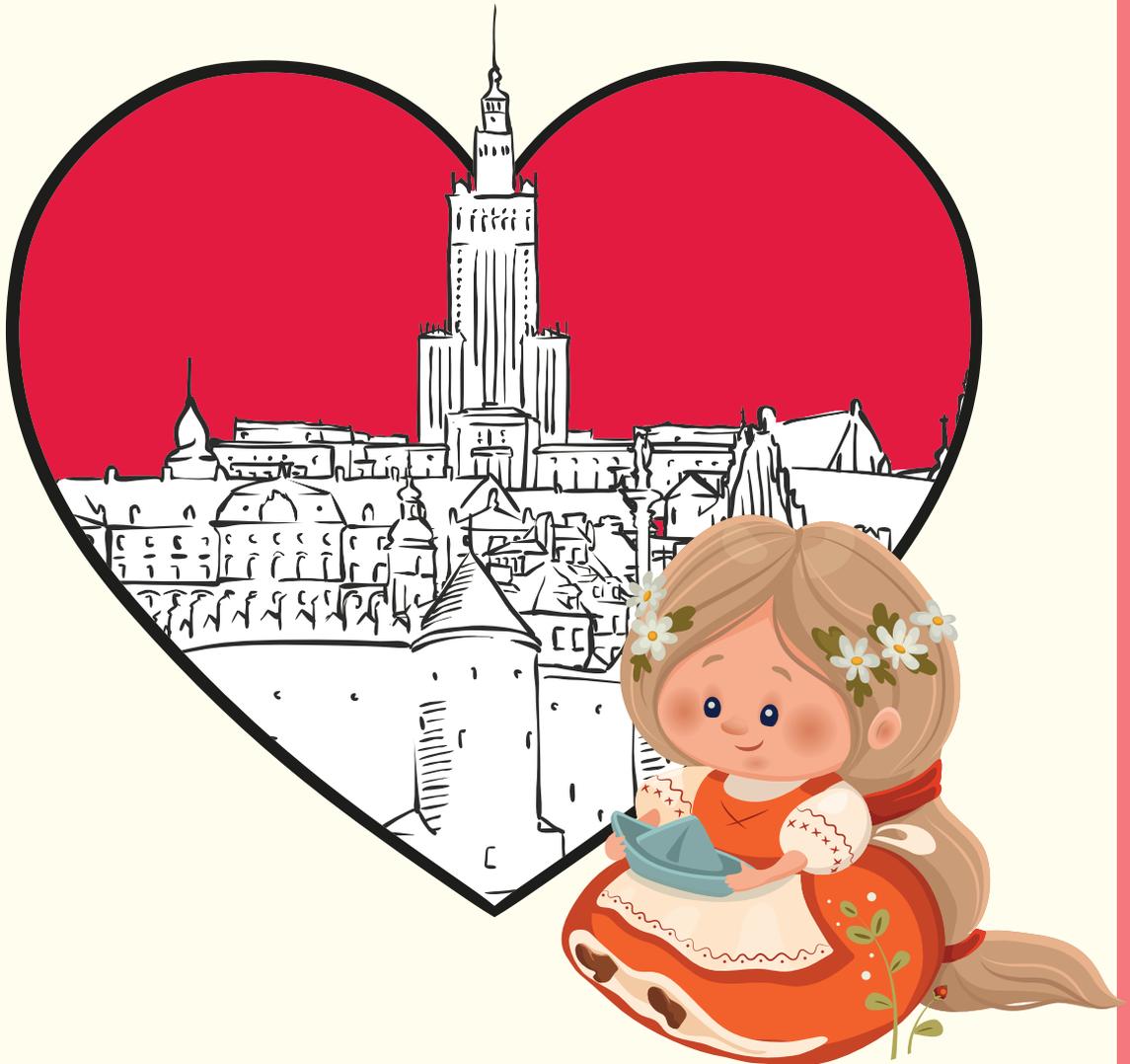


학습보조자료 1

POLISH 1

# 폴란드어 철자를 알아보자!

김지영 · 고승희



한국외국어대학교  
HANKYONG UNIVERSITY OF FOREIGN STUDIES

CFL 특수외국어교육진흥사업

# Polski Alfabet

폴란드어는 총 32개의 알파벳이 있습니다. 모음 9개와 자음 23개가 있습니다.

그 외에 자음 2개를 사용하여 하나의 음을 나타내는 것도 있습니다.

Aa	Ąą	Bb	Cc	Ćć	Dd	Ee	Ęę	Ff	Gg	Hh	Ii	Jj
Kk	Ll	Łł	Mm	Nn	Ńń	Oo	Óó	Pp	Rr	Ss	Śś	Tt
Uu	Ww	Yy	Zz	Żż	Źź							

CH ch CZ cz DZ dz Dź dź Dż dż RZ rz SZ sz

**모음** a, ą, e, ę, i, o, ó, u, y

**자음** b, c, ć, d, f, g, h, j, k, l, ł, m, n, ń, p, r, s, ś, t, w, z, ź, ż

**겹자음** ch, cz, dz, dź, dż, rz, sz

<알파벳 q, v, x - 외래어 단어 표기에 사용됩니다>

다음은 폴란드를 상징하는 이미지입니다. 명칭을 알아볼까요?



# 폴란드어 알파벳

폴란드어의 철자 쓰기를 연습하기 전에 먼저 각각의 명칭을 살펴보자.



겹자음의 알파벳 명칭과 발음을 알아봅시다.

<b>CH</b> ch 체하 [ㅎ]	<b>CZ</b> cz 체제트 [추]	<b>DZ</b> dz 데제트 [ㄷ]	<b>DŹ</b> dź 데지에트 [지]	<b>DŻ</b> dż 데쥬트 [쥬 ㄷ]
<b>RZ</b> rz 에르제트 [쥬 ㄹ]	<b>SZ</b> sz 에스제트 [슈]			

궁금하지 않나요?

폴란드어는 슬라브어군에 속해요. '슬라브어군'이라고 하면 대표적으로 러시아어가 떠오를 수 있어요. 그런데 러시아어와 폴란드어가 같은 슬라브어인데, 알파벳이 서로 달라요. 슬라브어군에 속하는 나라들 중에 역사적, 종교적으로 그리스정교를 받아들인 국가들, 즉, 러시아, 우크라이나, 세르비아, 불가리아 등은 키릴 문자를 사용합니다. 그리고 가톨릭을 받아들인 국가들, 폴란드, 체코, 크로아티아 등의 국가들은 라틴 문자를 사용한답니다.

한국인과 일본인과 중국인이 만나서 각자 자신의 언어로 말을 하면, 소통이 되지 않죠? 하지만 폴란드인, 러시아인, 체코인 등 슬라브어군에 속하는 나라의 사람들이 각자 자신의 언어로 말을 하면, 어느 정도, 무슨 말을 하는지, 알아 들을 수 있답니다.



# Alfabet

알파벳 대문자와 소문자를 읽고, 단어도 발음하며 써 보세요.

**A a** 아 [아] [  - 버스 ] **Autobus** [아우토부스]

Handwriting practice lines for the word 'Autobus'.

**Ą ą** 응 [응] [  - 뱀 ] **Wąż** [봉슈]

Handwriting practice lines for the word 'Wąż'.

**B b** 베 [비] [  - 풍선 ] **Balon** [발론]

Handwriting practice lines for the word 'Balon'.

# 철자 쓰기 연습

알파벳 대문자와 소문자를 읽고, 단어도 발음하며 써 보세요.

**C c** 체 [치] [  - 양파 ] **Cebula** [체블라]

Handwriting practice lines for the word 'Cebula'.

**Ć ć** 치에 [치] [  - 나방 ] **Ćma** [치머]

Handwriting practice lines for the word 'Ćma'.

**D d** 데 [디] [  - 집 ] **Dom** [돔]

Handwriting practice lines for the word 'Dom'.

# Alfabet

알파벳 대문자와 소문자를 읽고, 단어도 발음하며 써 보세요.

**E e** 에 [에] [  - 유럽 ] **Europa** [에우로파]

.....  
.....  
.....  
.....

**Ę ę** 엥 [엥] [  - 거위 ] **Geś** [겡시]

.....  
.....  
.....  
.....

**F f** 에프 [프] [  - 물개 ] **Foka** [포카]

.....  
.....  
.....  
.....

# 철자 쓰기 연습

알파벳 대문자와 소문자를 읽고, 단어도 발음하며 써 보세요.

**G g** 기에 [기] [  - 기타 ] **Gitara** [기타라]

.....  
.....  
.....  
.....

**H h** 하 [하] [  - 호텔 ] **Hotel** [호텔]

.....  
.....  
.....  
.....

**I i** 이 [이] [  - 바늘 ] **Igła** [이그와]

.....  
.....  
.....  
.....

# Alfabet

알파벳 대문자와 소문자를 읽고, 단어도 발음하며 써 보세요.

**J j** 요트 [아:] [  - 계란 ] **Jajko** [야이코]

Handwriting practice area with four horizontal dotted lines for writing.

**K k** 카 [카] [  - 고양이 ] **Kot** [코트]

Handwriting practice area with four horizontal dotted lines for writing.

**L l** 엘 [리] [  - 인형 ] **Lalka** [랄카]

Handwriting practice area with four horizontal dotted lines for writing.

# 철자 쓰기 연습

알파벳 대문자와 소문자를 읽고, 단어도 발음하며 써 보세요.

**Ł ł** 에우 [우:] [  - 벤치 ] **Ławka** [와프카]

Handwriting practice area with four horizontal dotted lines for writing.

**M m** 엠 [미] [  - 원숭이 ] **Małpa** [마우퍼]

Handwriting practice area with four horizontal dotted lines for writing.

**N n** 엔 [니] [  - 밤(night) ] **Noc** [노츠]

Handwriting practice area with four horizontal dotted lines for writing.

# Alfabet

알파벳 대문자와 소문자를 읽고, 단어도 발음하며 써 보세요.

**N n** 에인 [니/인] [  - 코끼리 ] **Słoń** [수워인]

.....  
.....  
.....  
.....

**O o** 오 [외] [  - 창문 ] **Okno** [오크노]

.....  
.....  
.....  
.....

**Ó ó** 오 크레스코바네 [우] [  - 수 8 ] **Ósma** [우스마]

.....  
.....  
.....  
.....

# 철자 쓰기 연습

알파벳 대문자와 소문자를 읽고, 단어도 발음하며 써 보세요.

**P p** 페 [피] [  - 강아지 ] **Pies** [피에스]

.....  
.....  
.....  
.....

**R r** 에르 [리] [  - 라디오 ] **Radio** [라디오]

.....  
.....  
.....  
.....

**S s** 에스 [시] [  - 비행기 ] **Samolot** [사몰로트]

.....  
.....  
.....  
.....

# Alfabet

알파벳 대문자와 소문자를 읽고, 단어도 발음하며 써 보세요.

**Ś ś** 에시 [시] [ 🍌 - 달팽이 ] **Ślimak** [실리마크]

.....

.....

.....

.....

**T t** 테 [티] [ 🍰 - 케이크 ] **Tort** [토르트]

.....

.....

.....

.....

**U u** 우 [위] [ 👂 - 귀 ] **Ucho** [우호]

.....

.....

.....

.....

# 철자 쓰기 연습

알파벳 대문자와 소문자를 읽고, 단어도 발음하며 써 보세요.

**W w** 부 [비] [ 💧 - 물 ] **Woda** [보다]

.....

.....

.....

.....

**Y y** 이그레크 [이/의] [ 🐟 - 물고기들 ] **Ryby** [리브]

.....

.....

.....

.....

**Z z** 제트 [지] [ 🦓 - 얼룩말 ] **Zebra** [제브라]

.....

.....

.....

.....

# Alfabet

알파벳 대문자와 소문자를 읽고, 단어도 발음하며 써 보세요.

**Ż ż** 지에트 [지] [  - 망아지 ] **Żrebiak** [지레비아크]

.....  
.....  
.....  
.....

**Ż ż** 쥬트 [쥬] [  - 개구리 ] **Żaba** [좌바]

.....  
.....  
.....  
.....

# 철자 쓰기 연습

겹자음의 알파벳과 단어도 발음하며 써 보세요.

**CH ch** 체하 [히] [  - 오두막 ] **Chata** [하타]

.....  
.....  
.....  
.....

**CZ cz** 체제트 [쥬] [  - 벚꽃(나무) ] **Czereśnia** [첸레시니아]

.....  
.....  
.....  
.....

**DZ dz** 데제트 [지] [  - 주전자, 향아리 ] **Dzban** [즈반]

.....  
.....  
.....  
.....

# Alfabet

겹자음의 알파벳과 단어도 발음하며 써 보세요.

**DŹ dź** 데지엣 [지] [  - 기중기, 크레인 ] **Dźwig** [지비크]

.....  
.....  
.....  
.....

**DŹ dź** 데젠티트 [쥬 ㄷ] [  - 잼 ] **Dżem** [젬]

<입술 동그랗게 오므린 상태에서 혀를 입천장에 대고 발음합니다>

.....  
.....  
.....  
.....

# 철자 쓰기 연습

겹자음의 알파벳과 단어도 발음하며 써 보세요.

**RZ rz** 에르제트 [쥬 ㄹ] [  - 강 ] **Rzeka** [쥬카]

<입술 동그랗게 오므린 상태에서 혀를 입천장에 대지 않고 발음합니다>

.....  
.....  
.....  
.....

**SZ sz** 에스제트 [슈] [  - 옷장 ] **Szafa** [샤파]

<입술 동그랗게 오므린 상태에서 혀를 입천장에 대지 않고 발음합니다>

.....  
.....  
.....  
.....

## 단어의 강세는 어디에?

알파벳 명칭과 각각의 음을 알았으니, 이번에는 단어를 읽으면서, 강세 위치를 알아보시다.

폴란드어 단어는 기본적으로 모음을 기준으로, 뒤에서 두 번째 강하게 발음하면 됩니다. 예를 들어서, 'cebula' 라는 단어는 모음이 e, u, a 3개가 있어요, 뒤에서 두 번째 강세가 있으니, 모음 u 에 강하게 발음하면 됩니다. '체불라' 편하게 읽지 말고, 리듬감을 주고, '불'에 강하게 발음해 보세요. 'cebula' [체불라].

그런데 외래어인 경우에는 이 규칙이 적용되지 않아요. 'autobus'는 맨 앞에 강세가 있어요. 모음 a 에 강세를 주어 발음해 보세요. 'autobus' [아우토부스]

## 폴란드의 달력을 살펴볼까요?



## 폴란드 요리 단어를 알아볼까요?

# Polish Cuisine



**Pierogi**  
피에로기 만두



**Pączki**  
봉츠키 도너츠



**Gramatka**  
그라마트카

맥주 또는 와인으로 만든 스프



**Żurek**  
쥬렉

발효된 호밀에 소세지, 감자, 계란 등을 넣어 만든 시큼한 스프



**Bigos**  
비고스

소세지, 절인 양배추 등을 넣고 푸욱 끓인 스투



**Smażony karp z warzywami**

스마쥬느 카르프 즈 바쥬바미  
야채를 곁들인 튀긴 잉어(요리)



**Herbata**  
헤르바타 홍차



**Pieczona jagnięcina z ziemniakami**

피에쵸나 야그니엥치나 즈 지엠니아카미  
감자를 곁들인 구운 양고기



**Kisiel**  
키시엘 푸딩

## Alfabet

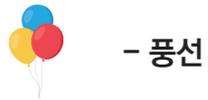
단어의 강세를 정확히 하여 발음하며 써 보세요.



**Autobus** [아우토부스]



**Wąż** [봉슈]



**Balon** [발론]



**Cebula** [체블라]



**Ćma** [치마]



**Dom** [돔]

## 강세 표기 연습

단어의 강세를 정확히 하여 발음하며 써 보세요.



**Europa** [에우로파]



**Geś** [겡시]



**Foka** [포카]



**Gitara** [기타라]



**Hotel** [호텔]



**Igła** [이그와]

# Alfabet

단어의 강세를 정확히 하여 발음하며 써 보세요.



- 계란

**Jajko** [야이코]



- 고양이

**Kot** [코트]



- 인형

**Lalka** [랄카]



- 벤치

**Ławka** [와프카]



- 원숭이

**Małpa** [마우파]



- 밤

**Noc** [노츠]

# 강세 표기 연습

단어의 강세를 정확히 하여 발음하며 써 보세요.



- 코끼리

**Słoń** [수워인]



- 창문

**Okno** [오크노]



- 수 8

**Ósma** [우스마]



- 강아지

**Pies** [피에스]



- 라디오

**Radio** [라디오]



- 비행기

**Samolot** [사몰로트]

# Alfabet

단어의 강세를 정확히 하여 발음하며 써 보세요.



- 달팽이

**Ślimak** [실리마크]



- 케이크

**Tort** [토르트]



- 귀

**Ucho** [우호]



- 물

**Woda** [보다]



- 물고기들

**Ryby** [리브]



- 얼룩말

**Zebra** [제브라]

# 강세 표기 연습

단어의 강세를 정확히 하여 발음하며 써 보세요.



- 망아지

**Żrebiak** [지레비아크]

\* a 앞에 있는 i 는 모음으로 보지 않고, bi [b] 연자음으로! 그래서 강세가 e 에 있어요!  
음절: żre-biak (2음절) 입니다.



- 개구리

**Żaba** [좌바]



- 오두막

**Chata** [하타]



- 벚꽃(나무)

**Czereśnia** [첸레시니아]



- 주전자, 향아리

**Dzban** [즈반]



- 기중기, 크레인

**Dźwig** [지비크]

# Alfabet

단어의 강세를 정확히 하여 발음하며 써 보세요.



- 잼

**Dzem** [젬]



- 강

**Rzeka** [뤼카]



- 옷장

**Szafa** [샤파]

# 철자 읽기 연습

발음은 같은데 알파벳 철자를 달리 하는 것들이 있어요!

모음

[  - 귀 ]

[  - 산 ]

**U = Ó** [우]

**Ucho**  
[우호]

**Góra**  
[구라]

.....

.....

.....

.....

자음

[  - 호텔 ]

[  - 오두막 ]

**H = CH** [ㅎ]

**Hotel**  
[호텔]

**Chata**  
[하타]

.....

.....

.....

.....

# Alfabet

발음은 같은데 알파벳 철자를 달리 하는 것들이 있어요!

자음

**Ż = RZ** [쥬 3]

[  - 개구리 ]

**Żaba**  
[좌바]

[  - 강 ]

**Rzeka**  
[뤼카]

Handwriting practice area with four horizontal dashed lines for writing.

# 철자 읽기 연습

전이음 J & Ĳ 발음도 알아봅시다.

폴란드어에는 위치에 따라 역할이 다른 철자입니다.

모음 앞에 오면 음절을 만들어 냅니다. 한국어의 이중모음 (야, 예, 와, 왜 등등)이라고 생각하면 됩니다.

모음 뒤에 오면 살짝 길게 '이'나 '우' 발음을 합니다.

① J + 모음 [야, 예, 요, 유 ... 등등]

[  - 사과 ]

**Jabłko**

[야부우코 / 야프코 (빨리 발음하면)]

[  - 호수 ]

**Jezioro**

[예지오로]

Handwriting practice area with four horizontal dashed lines for writing.

[  - 요거트 ]

**Jogurt**

[요구르트]

[  - 내일 ]

**Jutro**

[유트로]

Handwriting practice area with four horizontal dashed lines for writing.

# Alfabet

전이음 J & ł 발음도 알아봅시다.

② 모음 + j [아이, 에이, 오이, 우이 ... 등등]

[  - 기름 ]

**Olej**  
[올레이]

[  - 아버지 ]

**Ojciec**  
[오이치에츠]

Handwriting practice area with four horizontal dashed lines for writing.

③ ł + 모음 [와, 웨, 워, 위 ... 등등]

[  - 벤치 ]

**Ławka**  
[와프카]

[  - 초승달 ]

**Łekotka**  
[웁코트카]

Handwriting practice area with four horizontal dashed lines for writing.

# 철자 읽기 연습

전이음 J & ł 발음도 알아봅시다.

[  - 사슴 ]

**Łoś**  
[워시]

[  - 숟가락 ]

**Łyżka**  
[위슈카]

Handwriting practice area with four horizontal dashed lines for writing.

④ 모음 + ł [아우, 에우, 오우 우우 ... 등등]

[  - (성당의)제대 ]

**Łaltarz**  
[오우타슈]

[  - 탁자, 테이블 ]

**Stół**  
[스투우]

Handwriting practice area with four horizontal dashed lines for writing.

## [지] 음을 정확히 발음해야 합니다!

- ▶ 한국어 표기로 모두 [지]로 했지만, 정확히 발음해야 합니다.
- ▶ 한국어의 [지]은 폴란드어 알파벳 dz 입니다.
- ▶ 그럼, [지] 발음은 알파벳 dź, 또는 단어에서 모음 앞에 dzi 로 씁니다.
- ▶ 영어 발음의 [쥬: dʒ], 즉 입술 오므려서 혀 끝을 입천정에 붙여 발음하는 음이 dz. 영어 발음 z 와 폴란드 알파벳 z 음은 똑같아요.
- ▶ 그 z 발음에 살짝 [i] 음을 엮은 것이 폴란드어 알파벳 ź (zi). 그리고 영어 발음 [ʒ] 음이 폴란드어 알파벳 ż 와 rz 발음입니다.

위의 설명을 잘 기억하고 아래 단어들을 발음해 보세요.

dzban - dźwig - dżem  
zebra - źrebiak - żaba

- ▶ 발음을 정확히 해야 돼요. 한 끝 차이로 뜻이 완전히 달라져요!
- ▶ 발음 s : ś : sz 들을 정확히 해야 합니다. 단어의 뜻이 완전히 달라져요.

### Kasa - Kasia - Kasza

Kasa - (현금)계산대  
Kasia - 폴란드 여자 이름, Katarzyna (카타쥐나)의 지소어(작은 말)  
Kasza - 카샤 (거칠게 빻은 곡물(호밀,귀리, 메밀등의) 가루)

### Car - Ciarach - Czar

Car - 러시아 황제, 짜르  
Ciarach - (폴란드 고어) 귀족  
Czar - (마법의) 주문

## 발음 규칙

폴란드어의 자음들은 서로 유성음과 무성음으로 대응됩니다.

무성음	p	t	s	c	k	ś	sz	ć	cz
유성음	b	d	z	dz	g	ź	ż / rz	dź	dż

그래서 자음+자음이 서로 다른 음일 때, 자음 동화 현상이 일어납니다.

### 1 '유성음 + 무성음' → '무성음 + 무성음'

Ławka / w (유성음) + k (무성음) → f (무성음) + k (무성음)  
'벤치'라는 단어에서 보면, w (유성음) 다음에 k (무성음)으로 서로 다른 특징의 음이 붙어 있을 때, 뒤의 무성음 k 로 인해서 유성음 w 가 무성음 f 로 바뀌어 발음합니다; '와브카' 가 아니라 '와프카' 입니다.

### 2 '무성음 + 유성음' → '유성음 + 무성음'

Liczba / cz (무성음) + b (유성음) → dź (유성음) + b (유성음)  
'수'라는 단어에서 보면, cz (무성음) 다음에 b (유성음)의 서로 다른 음이 함께 있을 경우, 뒤의 유성음으로 인해 앞의 무성음 cz 가 유성음 dź 로 바뀌어 발음합니다; '리츄바' 가 아니라 '리쥬바' 입니다.

### 3 단어 끝의 무성음화

단어 마지막에 유성음이 위치하면, 무조건 무성음으로 발음합니다.

Wąż / ż (유성음) → sz (무성음)  
'뱀'이라는 단어의 마지막 알파벳인, 유성음 ż 는 그의 대응되는 무성음 sz 로 발음됩니다; '뱀쥬' 가 아니라 '뱀슈' 입니다.

### 4 단어 앞의 다음과 같은 철자인 경우에도 무조건 무성음으로 발음됩니다.

단어 첫 글자의 자음들에서, 앞의 무성음으로 인해 뒤의 유성음이 무성음으로 발음되는 것으로, 역사적으로 이미 굳어진 발음입니다.

Prz- : przepraszam - 무성음 p 로 인해 뒤의 유성음 rz 가 무성음 sz 로 발음된다; [프셰프라스함]  
Trz- : trzy - 무성음 t 로 인해 뒤의 유성음 rz 가 무성음 sz 로 발음된다.  
그리고 더 빨리 발음하면 cz 로 발음하기도 한다(바르샤바식 발음); [트쉬 - 취]  
Czw- : czwartek - 무성음 cz 로 인해 뒤의 유성음 w 가 무성음 f 로 발음된다; [츄파르텍]  
Tw- : twarz - 무성음 t 로 인해 뒤의 유성음 w 가 무성음 f 로 발음된다; [트파슈]

# Alfabet

발음 규칙을 적용하여, 단어들을 발음해 보고, 써 보세요.

[  - 벤치 ] **ławka** [와프카]

Handwriting practice area with four horizontal dashed lines for writing the word 'ławka'.

[  - 책 ] **książka** [크시옹슈카]

Handwriting practice area with four horizontal dashed lines for writing the word 'książka'.

[  - 수, 숫자 ] **liczba** [리쥬바]

Handwriting practice area with four horizontal dashed lines for writing the word 'liczba'.

# 철자 쓰기 연습

발음 규칙을 적용하여, 단어들을 발음해 보고, 써 보세요.

[  - 뱀 ] **wąż** [봉슈]

Handwriting practice area with four horizontal dashed lines for writing the word 'wąż'.

[  - 눈(snow) ] **śnieg** [시니에크]

Handwriting practice area with four horizontal dashed lines for writing the word 'śnieg'.

[  - (호밀, 둥글고 긴)빵 ] **chleb** [홀레프]

Handwriting practice area with four horizontal dashed lines for writing the word 'chleb'.

# Alfabet

발음 규칙을 적용하여, 단어들을 발음해 보고, 써 보세요.

[  - 미안합니다 ] **przepraszam** [프세프라삼]

Handwriting practice area with four horizontal dashed lines for the word 'przepraszam'.

[  - 실(직물) ] **przędza** [프쟁자]

Handwriting practice area with four horizontal dashed lines for the word 'przędza'.

[  - 정류장 ] **przystanek** [프쉬스타네크]

Handwriting practice area with four horizontal dashed lines for the word 'przystanek'.

# 철자 쓰기 연습

발음 규칙을 적용하여, 단어들을 발음해 보고, 써 보세요.

[  - 갈대 ] **trzcina** [트슈치나 / 츠치나]

Handwriting practice area with four horizontal dashed lines for the word 'trzcina'.

[  - 양탄자 터는 도구 / (요리용)거품기 ] **trzepaczka** [트세파츠키카 / 쉐파츠키카]

Handwriting practice area with four horizontal dashed lines for the word 'trzepaczka'.

[  - 수 3 ] **trzy** [트쉬 / 츠]

Handwriting practice area with four horizontal dashed lines for the word 'trzy'.



교재명

Polish 1  
폴란드어 철자를 알아보자!

발행처

한국외국어대학교

발행인

박정운

발행일

2023년 9월 25일

과제번호

CFL-한국외-2023-폴란드-A-1

집필

김지영(한국외국어대학교 폴란드어과)  
고승희(한국외국어대학교 폴란드어과)

감수

강 보구슈 베아타(Kang Bogusz Beata)

내용관련문의처

한국외국어대학교 폴란드어과  
hufspoland@gmail.com

ISBN

979-11-91579-60-4 95790

본 학습자료는 2023년 정부(교육부 국립국제교육원)  
'특수외국어교육 진흥 사업'의 지원을 받아 수행된 결과입니다.